

Climareport

OKTOBER – OTTOBRE 2021

SÜDTIROL – ALTO ADIGE

1. Klima







Der Oktober war ein durchwegs sonniger Monat mit einem einzigen ergiebigen Südstauereignis. Die Temperaturen lagen etwas unter dem Durchschnitt.

1. Clima

Il mese di ottobre è stato generalmente soleggiato con un solo evento con stau da sud. Le temperature complessivamente sono state leggermente inferiori alle medie.

2. Wetterverlauf

2. Analisi meteorologica

Morgendliche Hochnebfelder lösen sich auf und in den Tälern wird es sonnig.	1 	Le nubi basse del primo mattino si diradano rapidamente per lasciare spazio al sole.
Der Tag beginnt mit einigen Hochnebfeldern und Schleierwolken. Am Vormittag lockert es auf und in den Tälern setzt sich die Sonne durch.	2 	La giornata inizia con nubi basse e di alta quota. Con il passare delle ore arriva il sole.
Verbreitet hält sich zäher Hochnebel und stellenweise regnet es daraus leicht. Die Sonne zeigt sich nur zwischendurch.	3 	Nubi basse anche persistenti con dei piovvaschi. Pochi tratti soleggiati.
Die Wolken überwiegen, am Vormittag gibt es in einigen Tälern aber auch längere sonnige Phasen. Am Abend beginnt es in den Südstaulagen zu regnen, in der Nacht regnet es im Ulten- und Passeiertal ergiebig, die Niederschläge breiten sich auf das ganze Land aus.	4 	In cielo prevalgono le nubi ma con tratti soleggiati anche lunghi in alcune vallate al mattino. In serata iniziano le precipitazioni sui settori interessati dallo stau da sud con apporti abbondanti tra la Val d'Ultimo e la Passiria nella notte, le precipitazioni si estendono poi a tutto il territorio.
Die Wolken überwiegen, die Sonne scheint nur ab und zu. Vor allem in der Früh und in der Nacht davor hat es häufig geregnet, tagsüber ziehen Regenschauer durch. Am Abend regnet es wieder häufiger und verbreitet. In den Südstaulagen regnet es ergiebig.	5 	Nella notte e durante il primo mattino si registrano frequenti precipitazioni. In giornata prevalgono le nubi con solo tratti soleggiati alternati a rovesci. Dalla serata le precipitazioni si intensificano nuovamente con apporti abbondanti sui settori interessati dallo stau.
In der Früh und am Vormittag regnet es noch verbreitet und teils ergiebig. Mit Durchzug einer Kaltfront sinkt die Schneefallgrenze kurzzeitig bis auf 1500 m ab. Hinter der Front setzt starker Nordföhn ein. Es bleibt stark bewölkt, am Nachmittag fallen vereinzelt noch ein paar Tropfen.	6 	Al mattino si registrano precipitazioni diffuse e a tratti intense. Con il transito del fronte il limite della neve scende temporaneamente fino a 1500 m di quota. Di seguito nelle valli arriva il Föhn anche con forte intensità. Il cielo rimane molto nuvoloso con piovvaschi anche nel pomeriggio.
Meist überwiegen die Wolken, die Sonne tut sich schwer. Auf den Bergen ist es teils unbeständig, in den Tälern weht starker Nordföhn.	7 	Molto nuvoloso con solo sprazzi di sole. In montagna instabile a tratti. Nelle valli Föhn anche con forte intensità.
Am Vormittag ziehen von Osten noch dichtere Wolken herein, stellenweise fallen auch Regentropfen. Am Nachmittag wird es überall sonnig.	8 	Al mattino da est arrivano annuolamenti con dei piovvaschi. Nel pomeriggio soleggiato ovunque.
Der Tag verläuft überwiegend sonnig mit nur wenigen Wolken. In der Früh gibt es im Hochpustertal und Ultental kurzlebige Hochnebfelder.	9 	Cielo poco nuvoloso. Al primo mattino qualche nube bassa in Alta Pusteria e Val d'Ultimo.
Der Tag verläuft sehr sonnig und meist wolkenlos. Die morgendlichen Hochnebel im oberen Pustertal verschwinden rasch.	10 	Cielo generalmente sereno salvo qualche nube bassa al mattino in Alta Pusteria.
Der Tag verläuft sehr sonnig, Wolken gibt es nur wenige.	11 	Cielo sereno o poco nuvoloso.
Der Tag verläuft überwiegend bewölkt und die Sonne zeigt sich nur zwischendurch. Am Abend und in der Nacht schneit es am Alpenhauptkamm etwas, die Schneefallgrenze liegt um 1500 m.	12 	In cielo prevalgono le nubi con solo sprazzi di sole. In serata e nella notte deboli nevicate interessano la cresta di confine. Limite della neve sui 1500 m.
Am Morgen gehen letzte Niederschläge am Alpenhauptkamm zu Ende und es lockert auf. Weiter südlich scheint die Sonne den ganzen Tag und es weht teils kühler Nordwind.	13 	Le ultime precipitazioni sulla cresta di confine si esauriscono e arrivano le schiarite. Verso sud prevale il sole. Vento a tratti freddo da nord.
Am östlichen Alpenhauptkamm stauen sich einige Wolken, in den restlichen Landesteilen überwiegt hingegen der Sonnenschein.	14 	Sulla cresta di confine orientale sono presenti annuolamenti, sul resto del territorio prevale il sole.
Sehr sonniges Wetter mit nur wenigen Wolken. Am 17. Vormittag gibt es ein paar Wolken vor allem im Pustertal.	15 16  17	Molto soleggiato con poche nubi. Il 17 qualche nube è presente in particolare sulla Val Pusteria.
Der Tag beginnt mit ein paar hohen Wolken, die rasch nach Südosten weiterziehen. Danach ist es im ganzen Land wolkenlos.	18 	Le nubi alte del primo mattino lasciano rapidamente posto al sole con cielo sereno.

Es ist meist stark bewölkt mit hohen und mittelhohen Wolken. Die Sonne zeigt sich nur stellenweise, es bleibt aber trocken.	19 ☁	Molto nuvoloso per nubi medio-alte. Il sole appare solo a tratti. Precipitazioni assenti.
Es ist sonnig mit ein paar Schleierwolken.	20 ☀	Sole con qualche nube alta in transito.
Es gibt viele Wolken und gebietsweise regnet es leicht. Am Nachmittag lockert es im Vinschgau etwas auf.	21 ☁	Molte nubi con deboli piogge a tratti. Nel pomeriggio schiarite dalla Val Venosta.
Morgendliche Restwolken lösen sich bald auf und es wird im ganzen Land sonnig. Am Nachmittag zeigen sich ein paar harmlose Quellwolken.	22 ☀	Tempo molto soleggiato con cielo poco nuvoloso per nubi residue al primo mattino e qualche cumulo del bel tempo nel pomeriggio.
Es ist den ganzen Tag über wolkenlos, in der Früh gibt es ein paar lokale Frühnebelfelder.	23 ☀ 24 ☀	Tempo molto soleggiato con cielo in prevalenza sereno. Al mattino locali banchi di nebbia.
Den ganzen Tag über bedecken hohe und mittelhohe Wolken den Himmel, die Sonne scheint nur zwischendurch, bzw. erscheint milchig.	25 ☁	Cielo molto nuvoloso o coperto per nubi medio-alte e solo sprazzi di sole.
Ein sonniger Tag mit wenigen harmlosen Wolken.	26 ☀	Tempo soleggiato con cielo poco nuvoloso.
Die Sonne scheint von einem wolkenlosen Himmel.	27 ☀ 28 ☀	Cielo sereno.
Der Tag verläuft sehr sonnig, wenn auch nicht mehr ganz ungetrübt. Es ziehen einige harmlose Schleierwolken durch.	29 ☀	Tempo molto soleggiato, transito di innocue nubi alte.
Der Vormittag verläuft überwiegend sonnig mit ein paar hohen Wolken. Am Nachmittag wird die Bewölkung dichter und die Sonne wird zunehmend abgeschwächt. Am Abend ziehen im Süden ein paar Regenschauer durch.	30 ☀	La mattinata è prevalentemente soleggiato con qualche nube alta. Nel pomeriggio la nuvolosità aumenta attenuando il soleggiamento. In serata a sud piovoschi.
Der Tag bringt eine Mischung aus Wolken und ein paar sonnigen Abschnitten. Am meisten Sonne gibt es im Vinschgau und im Pustertal, die dichtesten Wolken in den südlichen und zentralen Landesteilen.	31 ☁	Misto di nubi e tratti soleggiati; sole soprattutto sulla Val Venosta e Pusteria, nubi in particolare sui settori centro-meridionali.

3. Temperaturen

3. Temperature

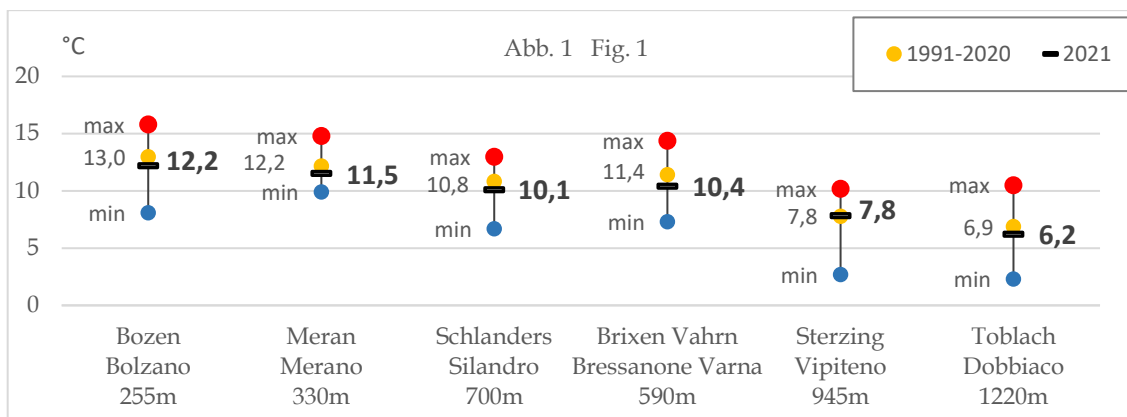


Abb. 1: Monatsmitteltemperatur (schwarz), langjähriges Mittel der Periode 1991-2020 (gelb), Spannweite zwischen höchsten (max) und tiefsten (min) Monatsmittel seit Beginn der Aufzeichnung: Die Temperaturen lagen südtirolweit um rund 0,6° unter dem langjährigen Durchschnitt.

Fig. 1: Temperatura media mensile (nero) e valore medio del periodo 1991-2020 (giallo), valore massimo (max) e minimo (min) assoluto delle medie mensili nel periodo di registrazione. Il mese è stato complessivamente più freddo di 0.6° rispetto alla norma.

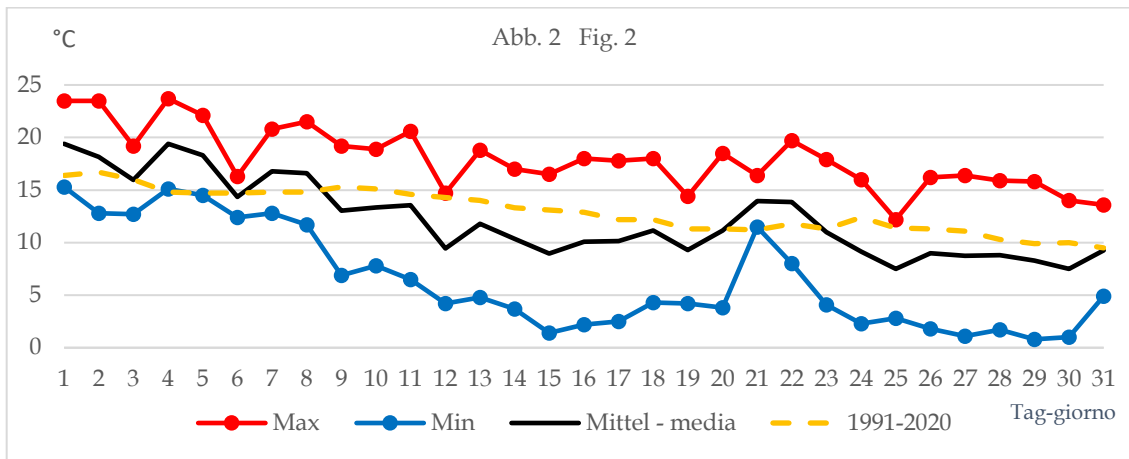


Abb. 2: Station Bozen. Tägliches Temperaturminimum (blau), -maximum (rot), Tagesmitteltemperatur (schwarz) und langjährige Tagesmitteltemperatur 1991-2020 (strichliert): Mit einigen Ausnahmen lagen die Temperaturen den ganzen Monat unter dem Durchschnitt.

Fig. 2: stazione di Bolzano. Temperature minime (blu), massime (rosso) e medie (nero) giornaliere. I valori medi per il periodo 1991-2020 sono riportati tratteggiati. Le temperature sono state quasi sempre sotto le medie del periodo.

4. Niederschlag

4. Precipitazioni

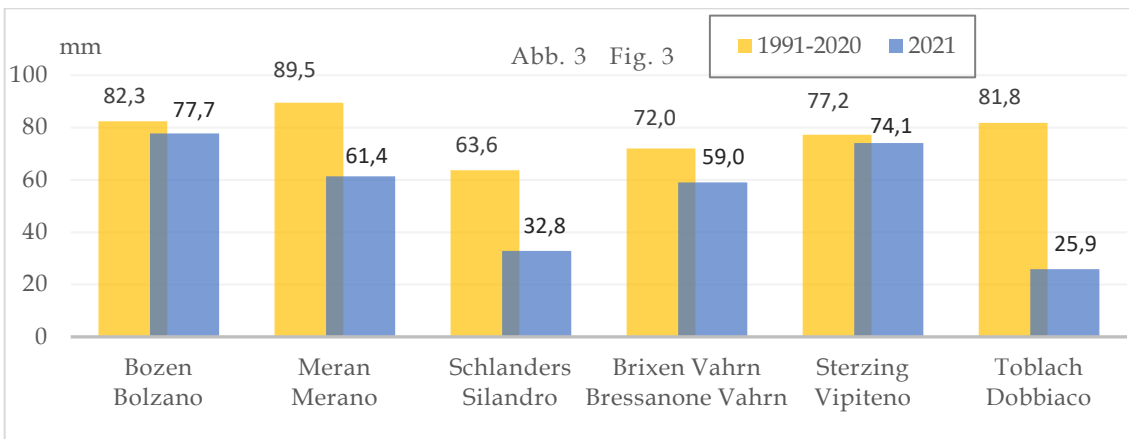


Abb. 3: Monatliche Niederschlagssummen (blau), Mittelwert der Periode 1991-2020 (gelb): Die Niederschlagsmengen lagen teils nahe, teils unter dem langjährigen Durchschnitt.

Fig. 3: precipitazione totale del mese (blu) e valori di riferimento nel periodo 1991-2020 (giallo). Gli apporti di pioggia sono stati prossimi o inferiori alle attese.

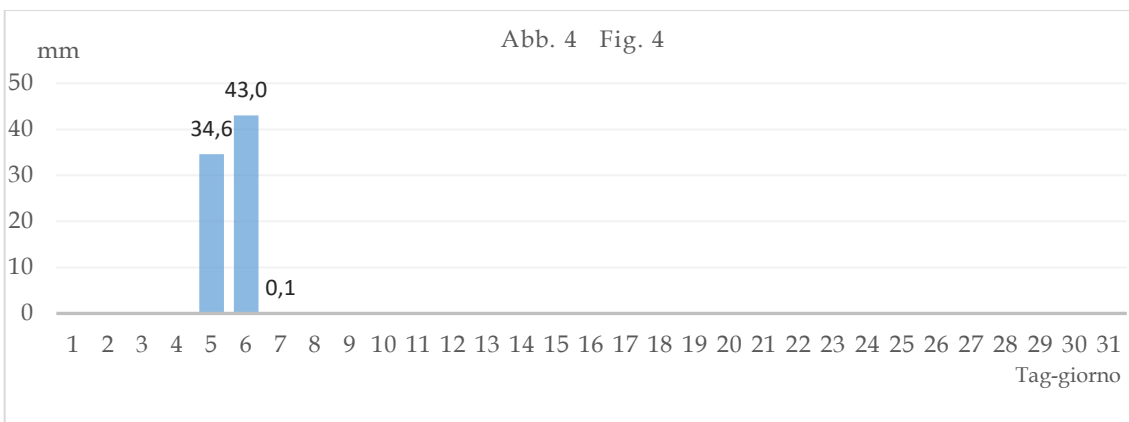


Abb. 4: Station Bozen, tägliche Niederschlagssummen (Zeitraum 09.00 Uhr MEZ des Vortages bis 09.00 Uhr MEZ des aktuellen Tages): Das einzige Niederschlagsereignis beschränkte sich auf die Tage 4 bis 6. Oktober.

Fig. 4: precipitazione giornaliera a Bolzano (si riferisce alle 24 ore comprese tra le ore 9:00 – ora solare - del giorno precedente e le ore 9:00 del giorno attuale). L'unico evento è stato registrato tra il 4 ed il 6 ottobre.

Verantwortliche Direktorin: Michela Munari

An dieser Ausgabe haben mitgewirkt:

Dieter Peterlin

Mauro Tollardo

Günther Geier

Philipp Tartarotti

für Vorschläge/Informationen mailto: meteo@provinz.bz.it

Amt für Meteorologie und Lawinenwarnung

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

Drususallee 116, I-39100 Bozen

Wetterbericht

0471/ 271177 – 270555 wetter.provinz.bz.it

Druckschrift eingetragen mit Nr. 24/97 vom 17.12.1997 beim Landesgericht Bozen.

Auszugsweiser oder vollständiger Nachdruck mit Quellenangabe (Herausgeber und Titel) gestattet

Direttrice responsabile: Michela Munari

Hanno collaborato a questo numero:

Dieter Peterlin

Mauro Tollardo

Günther Geier

Philipp Tartarotti

per proposte/ informazioni mailto: meteo@provincia.bz.it

Ufficio meteorologia e prevenzione valanghe

Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

Viale Druso 116, I-39100 Bolzano

Bollettino meteorologico

0471/ 271177 – 270555 meteo.provincia.bz.it

Pubblicazione iscritta al Tribunale di Bolzano al n. 24/97 del 17.12.1997.

Riproduzione parziale o totale autorizzata con citazione della fonte (titolo e edizione)